

## V Ý Z V A NA PREDLOŽENIE CENOVEJ PONUKY

(ďalej len „Výzva“)

k zákazke zadávanej osobou, ktorej poskytne verejný obstarávateľ 50% a menej finančných prostriedkov na dodanie tovaru, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb z NFP, zadávanej postupom podľa MP CKO č. 12 – zákazka nepodliehajúca postupom zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „ZVO“)

### 1. Identifikácia vyhlasovateľa (obstarávateľa):

**Názov:** TATRAVAGÓNKA a.s.  
**Sídlo:** Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, SR  
**IČO:** 31 699 847  
**DIČ:** 2020514496  
**IČDPH:** SK2020514496  
**Kontaktná osoba:** Ing. Miroslav Tomas  
**tel. č.:** +421918735102  
**e-mail:** miroslav.tomas@tatravagonka.sk  
**internetová stránka:** [www.tatravagonka.eu](http://www.tatravagonka.eu)

Zapísaný v Obchodnom registri Slovenskej republiky vedenom Okresným súdom Prešov, oddiel: Sa, vložka číslo: 191/P  
(ďalej len „vyhlasovateľ“)

Názov a adresa organizácie, na ktorej možno získať ďalšie informácie:

**Názov:** For tenders s.r.o.  
**Sídlo:** Přerovská 938/3, 085 01 Bardejov, SR  
**IČO:** 50883348  
**Kontaktná osoba:** Miloš Sobek  
**tel. č.:** +421 951 116 229  
**e-mail 1:** fortenders.vo@gmail.com

### 2. Identifikácia zákazky:

**Názov zákazky:** „Decentralizácia výroby tepla v prevádzke Poprad“  
**Predmet zákazky:** „Modernizácia vykurovacej sústavy v areáli spoločnosti Tatravagónky a.s.“

**Názov projektu:** Zvýšenie energetickej efektívnosti TATRAVAGÓNKA, a.s. Poprad

**Kód projektu:** NFP310041ALW1

**Kód výzvy na predkladanie žiadostí o NFP:** OPKZP-PO4-SC421-2018-46

**Fond:** Európsky fond regionálneho rozvoja

**Poskytovateľ:** Ministerstvo životného prostredia SR ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia (ďalej len „riadiaci orgán“ alebo „RO“) v zastúpení Slovenská inovačná a energetická agentúra ako sprostredkovateľský orgán (ďalej len „SO“).

### Stručný opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je modernizácia vykurovacej sústavy v areáli spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s., decentralizácia zdroja tepla spojená s výstavbou nových lokálnych zdrojov tepla rozdelených na plynové kotly a plynové infražiariče v jestvujúcich doteraz zásobovaných objektoch areálu v objektoch nachádzajúcich sa v k.u. Spišská Sobota, LV č. 69, parc. č. 1420/3, 1448, 1476/1, 1479, 1489, 1490, 1504, 1505, 1521, 1522, k.u. Spišská Sobota, LV č. 1943, parc. č. 1445, k.u. Stráže pod Tatrami Sobota, LV č. 560, parc. č. 552/1, 552/2, 552/3, 552/4, 552/5, 552/9, 552/14, 552/15,

552/18, 552/20, 552/21, 552/22, 552/25, 552/40, 552/44, 552/62, 552/70, 552/74, 566/3, 566/5, 566/7, 566/11, 567/4. Na päte jednotlivých objektov bude realizované podružné meranie spotreby plynu, s prenosom údajov na centrálny dispečing závodu.

**Podrobné vymedzenie predmetu zákazky a opis predmetu zákazky je uvedené v:**

Príloha č.1 Výzvy - Výkaz výmer a

Príloha č.2 Výzvy - Projektová dokumentácia + stavebné povolenie

**Druh zákazky:**

Tovar

**Kód CPV:**

Hlavný kód: 39715200-9 Kúrenie

Dodatočný kód: 45331110-0 Inštalovanie kotlov

45320000-6 Izolačné práce

45231220-3 Stavebné práce pre plynovody

45310000-3 Elektroinštalačné práce

45000000-7 Stavebné práce

42162000-2 Parné kotly

**Počet:**

Predmet zákazky nie je rozdelený na časti.

Ponuka sa požaduje predložiť na celý predmet zákazky.

Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Opis vychádza z predkladaného projektu, ktorý tvorí kompaktný vzájomne nedeliteľný celok tak, aby mohli byť dosiahnuté ekonomické a technické parametre, požadované riadiacim orgánom poskytovateľa nenávratného finančného príspevku na túto zákazku. Ak by sa niektorá z technických požiadaviek odvolávala na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené a schválené.

Ak sa vo Výzve uvádza odkaz na špecifikácie výrobkov; umožňuje sa uchádzačom predloženie ponuky s ekvivalentom, resp. vyhovujúcimi vlastnosťami materiálov.

Ak predkladateľ vo svojej ponuke použije ekvivalenty, upozorní prijímateľa vo svojej ponuke, že použil ekvivalenty a predloží zoznam položiek, v ktorých použije ekvivalent s uvedením obchodných názvov a typov, ktoré použije ako ekvivalenty. Nacenenie ekvivalentov bude potenciálnym uchádzačom prevedené vo výkaze výmer - príloha č. 1 Výzvy.

Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov/meno a priezvisko, sídlo/miesto podnikania/adresa pobytu a identifikačné číslo (dátum narodenia ak nebolo pridelené), ako aj údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, podiel zákazky (vo finančnom vyjadrení), ak ide o subdodávateľa, ktorý má povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora a harmonogram realizácie zákazky.

### **3. Výsledok obstarávania**

Výsledkom obstarávania bude uzatvorenie Zmluvy o dielo podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka. Návrh Zmluvy o dielo tvorí č.3 Výzvy

#### 4. Miesto dodania predmetu zákazky

TATRAVAGÓNKA a.s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, SR

#### 5. Lehoty na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy

Do 12 mesiacov, ktorá sa počíta odo dňa zadania zákazky.

#### 6. Financovanie predmetu zákazky, platobné podmienky a rozpočet projektu

Predmet zákazky bude financovaný z vlastných finančných zdrojov prijímateľa a z Operačného programu Kvalita životného prostredia, kód výzvy OPKZP-PO4-SC421-2018-46, prípadne z iných zdrojov.

Prijímateľ uhradí predmet obstarávania na základe čiastkových platieb na mesačnej báze na základe faktúry – daňového dokladu, ktorej prílohou bude súpis dodaného materiálu/ vykonaných prác odsúhlasený objednávatelom. Zhotoviteľ uplatňuje nárok na úhradu prác a dodávok podľa zmluvy. Lehota splatnosti faktúry bude do 30 dní odo dňa jej vystavenia. Iné preddavky/zálohy na realizáciu zákazky/prác zo strany prijímateľa ako uvedené v zmluve poskytované nebudú. Prijímateľ poskytne uchádzačovi zálohu vo výške 15% z ceny diela s DPH, ktorá bude započítaná v zmysle zmluvy, po predložení bankovej záruky. Pred úhradou vyúčtovacej faktúry a prevzatím diela požaduje prijímateľ predloženie bankovej záruky vo výške 5% z celkovej ceny diela bez DPH ako záručnej záruky (warranty guarantee). Záručná záruka bude vrátená do 10-tich kalendárnych dní po uplynutí záručnej doby.

**Rozpočet projektu 3 073 159,54 EUR bez DPH** (stanovený na základe prieskumu trhu a rozpočtu vypracovaného oprávnenou osobou).

#### 7. Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky

Prijímateľ umožňuje obhliadku miesta plnenia za účelom overenia a získania potrebných informácií nevyhnutných na prípravu a spracovanie ponuky. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky je na vlastnom zvážení každého potenciálneho uchádzača. Obhliadka miesta týkajúceho sa predmetu zákazky sa uskutoční v troch termínoch, a to 7.9.2021, 9.9.2021 a 13.9.2021. V čase od 09:00 hod do 15:00 hod, pričom uchádzači budú k obhliadke pripustení jednotlivo po hodine, preto je presný čas potrebné vopred, minimálne 1 pracovný deň, dohodnúť s prijímateľom, kontaktnou osobou Ing. Miroslav Tomas, elektronicky na adrese: miroslav.tomas@tatravagonka.sk alebo telefonicky na tel. čísle: +421 918 735102.

Za prijímateľa sa obhliadky zúčastní osoba vecne a technicky spôsobilá. Záujemca, ktorý sa zúčastní obhliadky je povinný na obhliadke potvrdiť svoju účasť vlastnoručným podpisom v evidencii obhliadok. O obhliadke bude vyhotovená prijímateľom zápisnica, v prípade, že v rámci obhliadky budú potenciálnemu uchádzačovi poskytnuté informácie mimo informácií uvedených vo Výzve a jej prílohách, ktoré by mohli tohto záujemcu zvýhodniť oproti ostatným záujemcom. Zápisnica bude zaslaná uchádzačom, resp. zverejnená na webovom profile verejného obstarávateľa. Výdavky záujemcu spojené s obhliadkou idú na ťarchu záujemcu.

#### 8. Lehota na predloženie ponuky

Ponuky vo forme a obsahu podľa Výzvy musia byť doručené v lehote na predkladanie ponúk do **8.10.2021, do 10:00 hod.**

## 9. Spôsob predloženia ponuky, vysvetľovanie ponúk a spôsob hodnotenia ponúk

Ponuku je možné predložiť v elektronickej podobe alebo listinnej podobe najneskôr do uplynutia lehoty stanovenej v ods. 8 Výzvy.

Ponuku je možné predložiť **v elektronickej podobe**, t.j. formou e-mailovej komunikácie zaslaním ponuky na nasledujúci elektronický kontakt: **fortenders.vo@gmail.com**

Do predmetu e-mailu treba uviesť heslo: **„Decentralizácia výroby tepla v prevádzke Poprad-NEOTVÁRAĎ“**.

Ponuka vyhotovená a predložená v elektronickej forme musí byť vo formáte, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie jej obsahu. Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované vo Výzve prijímateľ žiada predložiť ako súbory pdf.

Všetky dokumenty podpísané štatutárnym orgánom potencionálneho dodávateľa, resp. osobou splnomocnenou na konanie za potencionálneho dodávateľa, musia byť predložené ako naskenované originály, pokiaľ nie je stanovené inak.

Na každom dokumente, u ktorého je to požadované, musí byť čitateľný dátum vyhotovenia.

Ponuku je možné predložiť **v listinnej podobe**, t.j. poštou, kuriérom alebo osobne na adresu: **Ing. Miroslav Tomas, TATRAVAGÓNKA a.s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, SR.**

Pri fyzickom alebo poštovom doručení predkladateľ vloží ponuku do samostatného neprehľadného obalu. Obal musí byť uzatvorený a musí obsahovať nasledovné údaje:

1. adresu prijímateľa uvedenú v bode 1. Výzvy,
2. údaje odosielateľa – predkladateľa ponuky – uchádzača (názov/ obch. meno, sídlo/ adresa),
3. označenie heslom: **„Decentralizácia výroby tepla v prevádzke Poprad- NEOTVÁRAĎ“**

V prípade predloženia ponuky v listinnej podobe všetky dokumenty podpísané štatutárnym orgánom potencionálneho dodávateľa, resp. osobou splnomocnenou na konanie za potencionálneho dodávateľa, musia byť originál alebo ako osvedčené kópie.

V prípade osobného doručenia ponuky zo strany predkladateľa je potrebné ponuku doručovať počas pracovnej doby v čase od 8:00 hod. do 16:00 hod., prijímateľ odporúča potencionálnemu uchádzačovi vopred sa informovať o osobnom doručovaní ponuky na tel. č.: +421918735102. Pri osobnom doručení je povinnosťou vyhlasovateľa vydať predkladateľovi potvrdenie o prevzatí ponuky, v ktorom uvedie dátum, čas a miesto prevzatia ponuky, ak o to predkladateľ požiada.

V prípade predloženia/ zaslania ponuky poštou, kuriérom alebo osobne je rozhodujúci okamih doručenia (deň a hodina) do sídla prijímateľa uvedeného v tejto Výzve, nie dátum pečiatky odoslania na pošte, či dátum odovzdania na dopravu. Prijímateľ nenesie zodpovednosť za oneskorené doručenie ponuky (napr. poštou, kuriérom a pod.) - t.z. v momente uplynutia lehoty na predkladanie ponúk musí byť ponuka skutočne doručená na vyššie uvedenú adresu (nestačí odovzdanie na prepravu a pod.)

Predkladateľ môže ponuku vziať späť alebo zmeniť najneskôr do termínu predkladania ponúk uvedeného v odseku 8 Výzvy.

Ponuky doručené po uplynutí tejto lehoty nebudú vyhodnocované. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti predkladateľovi neotvorená.

Predkladateľ môže predložiť iba jednu ponuku. Predkladateľ nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Vyhlasovateľ vylúči predkladateľa, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

Ak bola predložená viac ako jedna ponuka, prijímateľ vyhodnocuje splnenie požiadaviek na predmet zákazky a splnenie podmienok účasti po vyhodnotení ponúk na základe kritériá/kritérií na vyhodnotenie ponúk, a to iba v prípade uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí (a nebol vylúčený). Uvedené pravidlá nevylučujú, aby prijímateľ vyhodnotil splnenie požiadaviek na predmet zákazky a splnenie podmienok účasti v prípade všetkých uchádzačov, ktorí predložili ponuku.

Vyhodnotenie ponúk je neverejné.

Prijímateľ požiada potenciálneho uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie dokladov predložených v ponuke, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť, splnenie podmienky účasti alebo splnenie požiadavky na predmet zákazky. Ak dodávateľ v lehote určenej prijímateľom nedoručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, alebo ak aj napriek predloženému vysvetleniu ponuky podľa záverov prijímateľa nespĺňa podmienky účasti alebo požiadavky na predmet zákazky, prijímateľ ponuku tohto dodávateľa vylúči a vyhodnocuje splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho dodávateľa v poradí.

Po vyhodnotení predložených ponúk (napr. aj odoslani oznámení o vylúčení) bude uchádzačom odoslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk, úspešnému uchádzačovi bude oznámené, že sa jeho ponuka prijíma a vyzve sa na uzatvorenie zmluvy o dielo.

Záznam z vyhodnotenia ponúk (prieskumu trhu) a Výzva bude zverejnené na webovom sídle prijímateľa.

Prijímateľ je povinný uzatvoriť zmluvu v súlade s Výzvou a s ponukou úspešného uchádzača. Prijímateľ nesmie uzavrieť zmluvu s dodávateľom alebo dodávateľmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorých subdodávateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu, prijímateľ vyhodnotí ponuku uchádzača, ktorý nebol z obstarávania vylúčený a ktorý sa umiestnil na ďalšom mieste v poradí uchádzačov, a to z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky.

## 10. Podmienky účasti a Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia

Podmienky účasti osobného postavenia:

### a) Oprávnenie dodávať tovar v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky

Splnenie tejto podmienky účasti si bude overovať vyhlasovateľ v procese vyhodnotenia ponúk pomocou verejne dostupných informácií uvedených v Obchodnom registri ([www.orsr.sk](http://www.orsr.sk)) alebo v Živnostenskom registri ([www.zrsr.sk](http://www.zrsr.sk)) Slovenskej republiky, alebo v ekvivalentných registroch štátov, kde majú sídlo, resp. iných verejne dostupných zdrojov, t.j. **uchádzač nemusí predložiť žiaden doklad!**

Podmienky účasti finančného a ekonomického postavenia:

**b) Prehľad o celkovom obrate za posledné tri hospodárske roky**, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

Uchádzač predloží výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch, a to v závislosti od druhu účtovnej jednotky. Prijímateľ umožňuje potencionálnemu uchádzačovi odkázať na údaje zverejnené v centrálnom registri účtovných závierok, inak sa vyžaduje predloženie dokumentov ako originál alebo úradne osvedčenú kópiu dokumentov (resp. ich sken pri el. ponuke). Uchádzač predloží prehľad o celkovom dosiahnutom obrate (**súhrnne**) **minimálne vo výške: 5 000 000 EUR** za posledné tri hospodárske roky alebo za hospodárske roky ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti alebo ekvivalentnú výšku v inej mene. Na prepočet iných mien na EUR sa použije kurz inej meny k EUR uvedený v kurzovom lístku ECB zo dňa zverejnenia/odoslania výzvy.

Podmienky účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti:

Nevyšaduje sa.

Potenciálny dodávateľ môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti čestným vyhlásením, pričom na požiadanie poskytne prijímateľovi doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil; potenciálny dodávateľ, ktorý bol vyhodnotený ako úspešný je povinný pred podpisom zmluvy predložiť všetky doklady, ktoré predbežne nahradil čestným vyhlásením; potenciálny dodávateľ doručí doklady prijímateľovi do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak prijímateľ neurčil dlhšiu lehotu; ak potenciálny dodávateľ nedoručí doklady v stanovenej lehote, jeho ponuka nebude prijatá a ako úspešný bude vyhodnotený potenciálny dodávateľ, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí (ak splní podmienky účasti a podmienky predmetu zákazky).

Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť finančné zdroje inej osoby alebo technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje/kapacity osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia/ technickej alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi/kapacitami mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie/ technickú alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu.

#### **Kritéria:**

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia cena v EUR bez DPH** za dodanie celého predmetu zákazky.

Navrhovaná cena bude vyjadrená v eurách ako konečná cena a zahŕňa všetky náklady spojené s predmetom zákazky. Ceny musia byť zaokrúhlené najviac na dve desatinné miesta.

V prípade ak predkladateľ nie je platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len "DPH") v SR, na túto skutočnosť upozorní vo svojej ponuke a uvedie cenu celkom. Ak je predkladateľ platcom DPH, navrhovanú cenu uvedie v zložení: i) navrhovaná cena bez DPH, ii) sadzba DPH a výška DPH, iii) navrhovaná cena celkom vrátane DPH.

Na prvom mieste v poradí sa umiestni ten potencionálny dodávateľ, ktorého ponuka bude obsahovať najnižšiu cenu. Poradie ostatných potenciálnych dodávateľov bude zoradené podľa stanoveného kritéria od najnižšej hodnoty po najvyššiu hodnotu.

Potenciálny dodávateľ predloží svoj návrh na plnenie kritérií ako podpísaný a doplnený formulár podľa prílohy č. 4 Výzvy - Návrh na plnenie kritéria. Pri určovaní cien jednotlivých položiek je

potrebné venovať pozornosť všetkým požadovaným údajom, ako aj pokynom a záväzkom vyplývajúcim z pokynov pre predkladateľa na zhotovenie ponuky, z obchodných podmienok dodania predmetu zákazky, ako aj z iných dokladov tvoriacich súčasť zmluvného záväzku.

Úspešným uchádzačom verejnej súťaže sa stane ten uchádzač, ktorého ponuka bude spĺňať požiadavky a podmienky uvedené vo Výzve a bude obsahovať najnižšiu cenu. Úspešný uchádzač bude realizovať zákazku na základe zmluvy o dielo, ktorej návrh je uvedený v prílohe č. 3 Výzvy, uzavretej s prijímateľom.

#### **Spôsob stanovenia ceny:**

Predkladateľ cenu špecifikuje na základe výkazu výmer, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 Výzvy a to tak, že ocení jednotlivé položky v plnom rozsahu. Predkladateľ musí v cene tovarov a prác uviesť pre každú požadovanú položku jednotkovú cenu. Celková cena je daná súčinom počtu jednotiek a jednotkovej ceny a množstva uvedeného vo výkaze výmer, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 Výzvy. Spôsob určenia ceny musí byť zrozumiteľný, jasný a bez matematických chýb.

#### **11. Pokyny na zostavenie ponuky**

Nepovoľuje sa predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnocovania a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

Ponuku je potrebné predložiť v písomnej podobe (zachovaná aj pri predložení elektronickými prostriedkami v zmysle Výzvy).

#### **Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a dokumenty:**

- a) Identifikačné údaje potencionálneho uchádzača: obchodné meno/názov/označenie, sídlo/miesto podnikania, IČO, DIČ, IČ DPH ak bolo pridelené, e-mail, tel. číslo (**dobrovoľné**)
- b) **Doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa bodu 10 Výzvy**
- c) **Prílohu č. 01 Výzvy - Výkaz výmer** - vyplnenú (každú položku) a podpísanú,
- d) **Prílohu č. 03 Výzvy - Návrh Zmluvy o dielo** – doplnenú a podpísanú, prílohu č. 1 zmluvy o dielo potenciálny uchádzač predkladá ako samostatnú prílohu ponuky (návrh na plnenie kritéria), prílohu č. 2 zmluvy o dielo potenciálny uchádzač nepredkladá (ide o prílohu č. 2 Výzvy), prílohu č. 3 zmluvy o dielo predkladá potenciálny uchádzač ako samostatnú prílohu ponuky (výkaz výmer), prílohu č. 4 zmluvy o dielo predkladá úspešný uchádzač pri podpise zmluvy o dielo, prílohu č. 5 zmluvy o dielo predkladá úspešný uchádzač pri podpise zmluvy o dielo.
- e) **Prílohu č. 04 Výzvy - Návrh na plnenie kritéria** – vyplnenú a podpísanú,
- f) **Prílohu č. 05 Výzvy - Čestné vyhlásenie o subdodávateľoch** (potenciálnych) - vyplnenú a podpísanú. Uchádzač uvedie zoznam navrhovaných potenciálnych subdodávateľov. V prípade, že uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky subdodávateľom, uvedie, že žiadnu časť predmetu zákazky nemá v úmysle zadať subdodávateľom, či už v danej prílohe alebo samostatne,
- g) **Prílohu č. 06 Výzvy - Čestné vyhlásenie uchádzača o súhlase s podmienkami výzvy a jej príloh, neuložení zákazu účasti vo verejnom obstarávaní a ku konfliktu záujmov**, vyplnenú a podpísanú
- h) **Doklad o zložení zábezpeky/záručnú listinu/poistnú listinu**

**V prípade potreby doplnenia údajov a parametrov potenciálny uchádzač vyplní /doplní len údaje vo vymedzených miestach vo všetkých požadovaných prílohách Výzvy, inak nie je oprávnený meniť znenie príloh Výzvy.**

## **12. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky**

Ponuka potenciálneho uchádzača musí byť predložená v slovenskom alebo českom jazyku. Ak má tento sídlo mimo územia Slovenskej republiky, doklady a dokumenty tvoriace súčasť ponuky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

## **13. Lehota platnosti/viazanosti ponúk a zábezpeka**

**Lehota platnosti/ viazanosti ponúk je do 31.01.2022.**

**Zábezpeka (zabezpečenie viazanosti) ponuky pre zákazku je požadovaná vo výške: 20 000,- Eur.**

Doklad o zložení zábezpeky musí byť súčasťou ponuky uchádzača. Zloženie zábezpeky posúdi prijímateľ na začiatku, pred vyhodnotením kritérií.

Spôsob zloženia zábezpeky si vyberie uchádzač (jednu z možností). Spôsoby zloženia zábezpeky sú:

- zloženie finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa podľa bodu a) tohto článku alebo
- poskytnutie bankovej záruky za uchádzača podľa bodu b) tohto článku
- poistenie záruky za uchádzača podľa bodu c) tohto článku

Podmienky zloženia zábezpeky:

### **a) Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa**

Finančné prostriedky musia byť zložené na účet prijímateľa, bankové spojenie: Tatrabanka a.s., číslo účtu: 2920857583/1100, SWIFT kód: TATRSKBX, IBAN: SK45 1100 0000 0029 2085 7583 s uvedením variabilného symbolu: IČO uchádzača a označenia platby: „**Decentralizácia výroby tepla v prevádzke Poprad- zábezpeka**“.

**Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet prijímateľa najneskôr posledný deň lehoty na predkladanie ponúk.** Ak finančné prostriedky nebudú zložené a pripísané na účte prijímateľa podľa určených podmienok a zároveň nevyužil spôsob zloženia zábezpeky bankovou zárukou či poistením záruky, bude ponuka vylúčená. Prijímateľ písomne upovedomí uchádzača o jeho vylúčení s uvedením dôvodu.

### **b) Poskytnutie neodvolateľnej bankovej záruky za uchádzača sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentného právneho predpisu. Uchádzač predloží záručnú listinu, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí veriteľa (prijímateľa) za dlžníka (uchádzača) do výšky zábezpeky bez námietok a bez skúmania právneho nároku uplatnenej bankovej záruky. Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Záručná listina vyhotovená zahraničnou bankou musí byť predložená v pôvodnom jazyku a súčasne úradne preložená do slovenského jazyka. Doba platnosti bankovej záruky môže byť v záručnej listine obmedzená do uplynutia lehoty viazanosti ponúk. V záručnej listine musí byť uvedené, že v prípade zmeny lehoty viazanosti ponúk sa mení doba platnosti bankovej záruky. Banková záruka zanikne plnením banky v rozsahu, v akom banka poskytla plnenie za uchádzača v prospech prijímateľa. Zo záručnej listiny vystavenej bankou musí vyplývať, že je nepodmienená a že banka na prvé písomné požiadanie prijímateľa uspokojí prijímateľa.**



Banka sa zaväzuje zaplatiť vzniknutú pohľadávku do 3 dní po doručení výzvy prijímateľa na zaplatenie, na účet prijímateľa uvedeného vo výzve.

Uchádzač v elektronickej ponuke predloží elektronické vyhotovenie bankovej záruky vydané bankou alebo scan originálu bankovej záruky v prípade, ak banka elektronickú bankovú záruku nevydáva.

Ak banka nevydáva elektronické vyhotovenie bankovej záruky a k uvoľneniu zábezpeky je potrebné predložiť originálne listinné vyhotovenie bankovej záruky, uchádzač v lehote na predkladanie ponúk predloží (doručí) prijímateľovi aj originál bankovej záruky v listinnej podobe (notársky overená kópia bankovej záruky nie je postačujúca). Ak uchádzač nepredloží doklad o poskytnutí bankovej záruky uvedeným spôsobom a zároveň nevyužil spôsob zloženia zábezpeky zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa, či poistením záruky, bude ponuka vylúčená. Verejný obstarávateľ písomne upovedomí uchádzača o jeho vylúčení s uvedením dôvodu.

- c) Poistenie záruky uchádzača sa riadi ustanoveniami zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentného právneho predpisu. Uchádzač predloží poistnú listinu (doklad vystavený poisťovňou) na účely poistenia záruky, v ktorej poisťovňa písomne vyhlási/potvrdí, že poistí uchádzača v prospech prijímateľa do výšky zábezpeky bez námietok a bez skúmania právneho nároku. Poistovacia listina (doklad vystavený poisťovňou) môže byť vystavená poisťovňou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej poisťovne v Slovenskej republike alebo zahraničnou poisťovňou. Poistovacia listina (doklad vystavený poisťovňou) vyhotovená zahraničnou poisťovňou musí byť predložená v pôvodnom jazyku a súčasne úradne preložená do slovenského jazyka. Doba platnosti poistenia záruky môže byť v poistovacej listine (doklad vystavený poisťovňou) obmedzená do uplynutia lehoty viazanosti ponúk. V poistovacej listine (doklade vystavenom poisťovňou) musí byť uvedené, že v prípade zmeny lehoty viazanosti ponúk sa mení doba platnosti poistenia záruky. Záruka zanikne plnením poisťovne v rozsahu, v akom poskytla plnenie za uchádzača v prospech prijímateľa. Z listiny vystavenej poisťovňou musí vyplývať, že je nepodmienená a že poisťovňa na prvé písomné požiadanie prijímateľa (o poistnej udalosti) poskytne poistné plnenie prijímateľovi.

Uchádzač v elektronickej ponuke predloží elektronické vyhotovenie poistenia záruky vydané poisťovňou alebo scan originálu poistenia záruky v prípade, ak poisťovňa elektronické poistenie záruky nevydáva.

Ak poisťovňa nevydáva elektronické vyhotovenie poistenia záruky (dokladu vystaveného poisťovňou) a k uvoľneniu záruky (poistnému plneniu) je potrebné predložiť originálne listinné vyhotovenie poistenia záruky, **uchádzač v lehote na predkladanie ponúk predloží (doručí) prijímateľovi aj originál poistenia záruky v listinnej podobe** (notársky overená kópia poistenia záruky nie je postačujúca). Ak uchádzač nepredloží doklad o poistení záruky uvedeným spôsobom a zároveň nevyužil spôsob zloženia zábezpeky zložením finančných prostriedkov na bankový účet prijímateľa, či predložením bankovej záruky, bude ponuka vylúčená. Prijímateľ písomne upovedomí uchádzača o jeho vylúčení s uvedením dôvodu.

Podmienky vrátenia alebo uvoľnenia zábezpeky:

- i) Vrátenie zložených finančných prostriedkov na účet uchádzača ak uchádzač zložil zábezpeku zložením finančných prostriedkov na účet prijímateľa podľa bodu a) tohto článku, prijímateľ ju vráti okrem prípadov, kedy zábezpeka prepadá v prospech prijímateľa.
- ii) Ak uchádzač zložil zábezpeku formou bankovej záruky, táto zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bola vystavená (vrátane zmenenej lehoty z predĺženia lehoty viazanosti ponúk), ak veriteľ (prijímateľ) neoznámí banke písomne svoje nároky z bankovej záruky počas doby jej platnosti.

iii) Ak uchádzač zložil zábezpeku formou poistenia záruky, toto zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bolo vystavené (vrátane zmenenej lehoty z predĺženia lehoty viazanosti ponúk), ak veriteľ (prijímateľ) neoznámí poisťovni písomne svoje nároky z poistenia/záruky počas doby jeho platnosti.

Prijímateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do 7 dní odo dňa:

- uplynutia lehoty viazanosti ponúk,
- márneho uplynutia lehoty na opravný prostriedok, ak ho prijímateľ vylúčil zo zadania zákazky alebo ak prijímateľ zruší použitý postup zadávania zákazky alebo
- uzavretia zmluvy.

V prípade zmeny lehoty viazanosti ponúk zábezpeka naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia zmenenej lehoty viazanosti ponúk.

Zábezpeka prepadne v prospech prijímateľa, ak uchádzač v lehote viazanosti ponúk:

- odstúpi od svojej ponuky alebo
- neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu

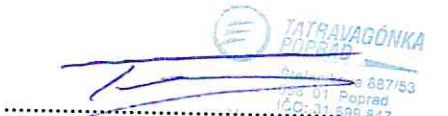
#### 14. Ďalšie informácie obstarávateľa:

- a) vzájomná komunikácia a dorozumievanie medzi prijímateľom a uchádzačom ohľadom vysvetľovania podmienok účasti v zadaní zákazky uvedených vo Výzve alebo iných dokumentov poskytnutých prijímateľom v lehote na predkladanie ponúk sa bude uskutočňovať iba v štátnom (slovenskom) jazyku,
- b) prípadné nejasnosti je možné konzultovať s kontaktnou osobou: Mgr. Miloš Sobek, e-mail: fortenders.vo@gmail.com, tel. č. +421 951 116 229,
- c) z dôvodu, že prijímateľ plánuje predmet plnenia čiastočne financovať z verejných prostriedkov poskytnutých prijímateľovi, sa úspešný uchádzač zaväzuje strpieť výkon kontroly / auditu súvisiaceho s dodávanými prácami, tovarmi a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti príslušnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a po odovzdaní diela, uzavretej prijímateľom nenávratného finančného príspevku za účelom financovania predmetných prác, tovaru a služieb, a to zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly / auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov a zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a príslušnej zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku a jej príloh, vrátane všeobecných zmluvných podmienok pre také zmluvy, a poskytnúť týmto orgánom riadne a včas všetku potrebnú súčinnosť.
- d) všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša potenciálny uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku u prijímateľa,
- e) vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky v prípade ak:
  - ani jeden potenciálny dodávateľ nespĺnil podmienky uvedené vo výzve na predkladanie ponúk,
  - ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo obstarávanie (pozn. tieto okolnosti je prijímateľ povinný pomenovať a odôvodniť zrušenie postupu zadávania zákazky).
- f) **Odkladacia podmienka účinnosti Zmluvy – Zmluva o dielo nadobudne účinnosť až po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok a uzavretiu platnej a účinnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným poskytovateľom pomoci, v ktorého zastúpení koná sprostredkovateľský orgán a príjemcom pomoci, ktorým sa má stať**

objednávateľ a ukončení finančnej kontroly v rámci ktorej SO/RO neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok zadávania zákazky (deň doručenia správy z poslednej kontroly prijímateľovi), alebo v rámci ktorej prijímateľ súhlasil s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v návrhu správy/správe z kontroly a splnil podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa príslušného metodického pokynu (upravujúceho postup pri určení finančných opráv).

15. Dátum odoslania výzvy potenciálnym dodávateľom:  
2.9.2021

V Poprade, dňa 23.9.2021

  
Ing. Miroslav Tomas  
osoba zodpovedná za obstarávanie  
TATRAVAGÓNKA a.s.

TATRAVAGÓNKA  
POPRAD  
IČO: 31 289 847  
MČIŠP: SK2020514409

**Prílohy k Výzve na predkladanie ponúk:**

- Príloha č. 01 – Výkaz výmer
- Príloha č. 02 – Projektová dokumentácia + stavebné povolenie
- Príloha č. 03 - Návrh Zmluvy o dielo
- Príloha č. 04 - Návrh na plnenie kritéria
- Príloha č. 05 - Čestné vyhlásenie o subdodávateľoch
- Príloha č. 06 - Čestné vyhlásenie uchádzača o súhlase s podmienkami výzvy a jej príloh a ku konfliktu záujmov

